

FEUILLE FÉDÉRALE75^e année.

Berne, le 4 avril 1923.

Volume I.

Paraît une fois par semaine. Prix: 20 francs par an; 10 francs pour six mois plus la finance d'abonnement ou de remboursement par la poste.

Insertions: 50 centimes la ligne ou son espace: doivent être adressées franco à l'imprimerie K.-J. Wyss Erben, à Berne.

1723**MESSAGE**

du
Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale
concernant

le résultat de la votation populaire du 18 février 1923 sur la demande d'initiative tendant à l'insertion dans la constitution fédérale d'un article concernant l'arrestation des citoyens suisses qui compromettraient la sûreté intérieure du pays.

(Du 28 mars 1923.)

Le 30 juillet 1919, le comité d'initiative « Contre le bolchévisme » ayant remis une demande d'initiative tendant à l'insertion dans la constitution fédérale d'un article concernant les arrestations préventives, vous avez décidé le 9 février/14 juin 1921 de soumettre cette demande au vote du peuple et des cantons avec une proposition de rejet.

La votation a eu lieu le 18 février 1923. Le résultat en est consigné dans le tableau ci-après.

La demande d'initiative a été rejetée par le peuple, par 445 606 voix contre 55 145, et par tous les Etats.

Il n'y a pas eu de réclamations.

Nous avons l'honneur de vous proposer d'homologuer le résultat de la votation par l'acceptation du projet d'arrêté fédéral ci-après.

Veillez agréer, monsieur le président et messieurs, l'assurance de notre haute considération.

Berne, le 28 mars 1923.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, SCHEURER.

Le chancelier de la Confédération, STEIGER.

Votation du 18 février 1923 sur la demande d'initiative tendant à l'insertion dans la constitution fédérale d'un article concernant les arrestations préventives.

744

Cantons	Electeurs	Bulletins rentrés	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Majorité	Oui	Non	Vote des cantons
			blancs	non valables					
Zurich	141.721	103.910	5.218	40	98.652	49.327	9.331	89.321	Non
Berne	177.509	75.353	1.574	374	73.405	36.703	10.063	63.342	Non
Lucerne	46.250	11.652	157	21	11.474	5.738	1.086	10.388	Non
Uri	5.756	2.961	62	1	2.908	1.455	79	2.829	Non
Schwyz	16.100	5.891	66	36	5.789	2.895	448	5.341	Non
Obwald	4.570	1.507	10	1	1.496	749	121	1.375	Non
Nidwald	3.538	1.270	4	2	1.264	633	57	1.207	Non
Glaris	8.930	5.960	201	4	5.755	2.878	615	5.140	Non
Zoug	8.129	2.941	72	3	2.866	1.434	227	2.639	Non
Fribourg	35.560	17.477	115	13	17.349	8.675	1.160	16.189	Non
Soleure	33.956	13.217	514	103	12.600	6.301	859	11.741	Non
Bâle-Ville	33.459	20.515	578	16	19.921	9.962	2.872	17.049	Non
Bâle-Campagne	20.838	10.338	440	5	9.893	4.947	975	8.918	Non
Schaffhouse	12.348	10.724	1.535	7	9.182	4.592	1.044	8.138	Non
Appenzell Rh.-Ext.	13.994	9.760	499	4	9.257	4.629	640	8.617	Non
Appenzell Rh.-Int.	3.420	2.035	349	33	1.653	827	74	1.579	Non
St-Gall	68.831	52.322	3.794	103	48.425	24.213	3.515	44.910	Non
Grisons	29.407	17.903	1.034	11	16.858	8.430	1.559	15.299	Non
Argovie	60.014	50.926	3.110	94	47.722	23.862	2.791	44.931	Non
Thurgovie	33.705	27.268	2 078	6	25.184	12.593	2.465	22.719	Non
Tessin	41.821	9.522	202	37	9.283	4.642	1.504	7.779	Non
Vaud	84.002	31.182	168	33	30.981	15.491	8.785	22.196	Non
Valais	33.461	13.855	66	19	13.770	6.886	1.231	12.539	Non
Neuchâtel	34.012	9.977	104	5	9.868	4.935	1.474	8.394	Non
Genève	38.330	18.410	3.169	45	15.196	7.599	2.170	13.026	Non
Total	989.661	526.876	25.109	1.016	500.751	250.376	55.145	445.606	Oui : — Non : 19 cantons et 6 demi-cantons.

(Projet.)

Arrêté fédéral

concernant

le résultat de la votation populaire du 18 février 1923 sur la demande d'initiative tendant à l'insertion dans la constitution fédérale d'un article concernant les arrestations préventives.

L'ASSEMBLÉE FÉDÉRALE
DE LA
CONFÉDÉRATION SUISSE,

vu les procès-verbaux de la votation populaire du 18 février 1923 sur la demande d'initiative tendant à l'insertion dans la constitution fédérale d'un article concernant les arrestations préventives;

vu le message du Conseil fédéral du 28 mars 1923;

actes desquels il résulte que 55 145 votants ont accepté la demande d'initiative et que 445 606 votants, ainsi que tous les Etats l'ont rejetée,

arrête :

1. Il est pris acte du résultat de la votation fédérale du 18 février 1923 et du message du Conseil fédéral.

2. La demande d'initiative tendant à l'insertion dans la constitution fédérale d'un article concernant les arrestations préventives est déclarée rejetée.

MESSAGE du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant le résultat de la votation populaire du 18 février 1923 sur la demande d'initiative tendant à l'insertion dans la constitution fédérale d'un article concernant l'arrestation des citoyens su...

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1923
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	14
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	1723
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	04.04.1923
Date	
Data	
Seite	743-745
Page	
Pagina	
Ref. No	10 083 587

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.